



Ausschreibung • Schiessplan

2. Zürcher Neujahrs-Fernwettkampf 03.-21. Januar 2022

Gewehr 10m • Pistole 10m • Armbrust 10m



Announcement • Shooting Plan

2nd Zurich New Year Remote Competition January 03-21, 2022

Rifle 10m • Pistol 10m • Crossbow 10m



www.ZHSV.ch/zh/220121



Einladung / Ausschreibung

2. Zürcher Neujahrs- Fernwettkampf 03.-21. Januar 2022

Gewehr 10m • Pistole 10m • Armbrust 10m



Invitation / Announcement

2nd Zurich New Year Remote Competition January 03-21, 2022

Rifle 10m • Pistol 10m • Crossbow 10m



www.zhsv.ch/zh/220121

Liebe Athletinnen, Liebe Athleten

Wir freuen uns, Euch zu diesem Fernwettkampf einladen zu dürfen.

Die folgenden Disziplinen werden angeboten:

- Gewehr 10m / stehend
- Gewehr 10m / stehend / Auflage
- Pistole 10m / stehend
- Pistole 10m / stehend / Auflage
- Armbrust 10m / stehend
- Armbrust 10m / stehend / Auflage

**Der Wettkampf ist offen für
ALLE Sportschützinnen und
Sportschützen. Schweizweit.
Europaweit. Weltweit.**

Die Organisatoren wünschen allen Sportschützinnen und Sportschützen viel Freude und viel Erfolg bei der Teilnahme an diesem Wettkampf und freuen sich auf viele Teilnehmer.

Anmeldung

Eine vorgängige Anmeldung ist NICHT notwendig.

Die Anmeldung erfolgt zeitgleich mit der Resultateinlieferung.

Dear athletes

We are happy to invite you to this remote competition.

The following disciplines are offered:

- Rifle 10m / standing
- Rifle 10m / standing / tripod stand
- Pistol 10m / standing
- Pistol 10m / standing / tripod stand
- Crossbow 10m / standing
- Crossbow 10m / standing / tripod stand

**The competition is open to
ALL sport shooters.
Switzerland-wide. Europe-
wide. Worldwide.**

The organizers wish all sport shooters a lot of fun and success in participating in this competition and are looking forward to many participants.

Registration

Prior registration is NOT necessary.

Registration takes place at the same time as the results are submitted.

Wettkampf-Organisation

Jürg Benkert
AL Match-/Leistungssport ZHSV
Telefon: +41 79 423 34 72

Markus Roth
Presse & Webmaster ZHSV
Telefon: +41 79 401 52 75

eMail: FWK@ZHSV.ch
→ eMail-Adresse für die Resultateinlieferung

Bei Fragen zögere bitte nicht, uns zu kontaktieren.

Reglement / Teilnahme:

Sportschützinnen und Sportschützen aus aller Welt können kostenlos teilnehmen.

Der Wettkampf kann im Schiessstand oder elektronisch (z.B. Scatt oder ähnliches Gerät) absolviert werden.



Die Teilnahme ist ganz einfach. Sende einfach Deine Resultate (siehe unten) an die Wettkampfleitung. Eine vorgängige Anmeldung ist nicht notwendig.

Die Wettkampfleitung erstellt die Ranglisten.

Bei Punktgleichheit entscheidet der höhere letzte Schuss über die Rangfolge.



Die Ränge 1 bis 3 pro Wettkampfdisziplin werden mit einem Diplom ausgezeichnet. Dieses wird den Gewinnern nach dem Wettkampf per eMail zugestellt.

Rekurs- und/oder Protestmöglichkeiten bestehen keine.

Wettkampfdauer:



- **Start (CET):**
Montag, 03. Januar 2022 / 09:00
- **Ende (CET):**
Freitag, 21. Januar 2022 / 23:59
→ Letzte Resultateinlieferung!

Competition organization

Jürg Benkert
AL Match-/Leistungssport ZHSV
Phone: +41 79 423 34 72

Markus Roth
Press & Webmaster ZHSV
Phone: +41 79 401 52 75

eMail: FWK@ZHSV.ch
→ eMail address for submitting the results

If you have any questions, please don't hesitate to get in contact with us.

Regulations / participation:

Sport shooters from all over the world can participate free of charge.

The competition can be completed in the shooting range or electronically (e.g. Scatt or similar device).



The participation is very easy. Just send your results (see below) to the competition organization.

Prior registration is not necessary.

The competition organization creates the ranking lists.

In case of the same result, the higher, last shot decides the ranking.



Ranks 1 to 3 per competition discipline are awarded a diploma. This will be sent to the winners by email after the competition.

There are no possibilities of appeal and/or protest.


Competition duration:



- **Start (CET):**
Monday, January 03, 2022 / 09:00
- **End (CET):**
Friday, January 21, 2022 / 23:59
→ Last delivery of results!


Wettkampfdisziplinen:

Die folgenden Wettkämpfe werden angeboten:




Gewehr 10m G10

- stehend
- 10er-Wertung ISSF
- Zehntelwertung: ja
- 60 Schuss in 75 Minuten




Gewehr 10m G10A

- stehend / Auflage
- 10er-Wertung ISSF
- Zehntelwertung: ja
- 30 Schuss in 45 Minuten




Pistole 10m P10

- stehend
- 10er-Wertung ISSF
- Zehntelwertung: nein
- 60 Schuss in 75 Minuten



Pistole 10m P10A

- stehend / Auflage
- 10er-Wertung ISSF
- Zehntelwertung: nein
- 30 Schuss in 50 Minuten



Armbrust 10m A10

- stehend
- 10er-Wertung IAU
- Zehntelwertung: nein
- 40 Schuss in 60 Minuten




Armbrust 10m A10A

- stehend / Auflage
- 10er-Wertung IAU
- Zehntelwertung: nein
- 40 Schuss in 60 Minuten

Du kannst einen, zwei, etc. - oder natürlich auch alle Wettkämpfe bestreiten.


Competition disciplines:

The following competitions are offered:




Rifle 10m G10

- standing
- 10 scoring disc ISSF
- Tenth rating: yes
- 60 shots in 75 minutes




Rifle 10m G10A

- standing / Tripod stand
- 10 scoring disc ISSF
- Tenth rating: yes
- 30 shots in 45 minutes




Pistol 10m P10

- standing
- 10 scoring disc ISSF
- Tenth rating: no
- 60 shots in 75 minutes




Pistole 10m P10A

- standing / Tripod stand
- 10 scoring disc ISSF
- Tenth rating: no
- 30 shots in 50 minutes



Crossbow 10m A10

- standing
- 10 scoring disc IAU
- Tenth rating: no
- 40 shots in 60 minutes



Crossbow 10m A10A

- standing / Tripod stand
- 10 scoring disc IAU
- Tenth rating: no
- 40 shots in 60 minutes

You can do one, two, etc. - or of course all competitions.

Resultatmeldung / Resultateinlieferung

❖ Die Resultatmeldung erfolgt per eMail:

- ein eMail pro Teilnehmer und Wettkampfdisziplin an die Wettkampf-Organisation.
- Die Resultate müssen (bis spätestens am 21.01.2022 - 23:59) per eMail an den Organisator geschickt werden!
- eMail: FWK@ZHSV.ch



❖ Die folgenden Daten sind einzuliefern:

- Name, Vorname
- Wohnort / Kanton / Land
- Jahrgang
- eMail-Adresse
- Wettkampfdisziplin
- Schlussresultat
- Schusswerte der 3 letzten Schüsse



Die Resultate sind zwingend mit dem Resultat-Formular einzuliefern.
→ Excel-Datei; siehe Homepage

❖ Resultatbilder:



Zusammen mit der Resultatmeldung sind Resultatfotos zu liefern (die das gemeldete Resultat bestätigen).

- Resultatfoto (Scatt oder Scheibenbilder)
- in möglichst hoher Auflösung
- falls notwendig mehrere Bilder einliefern
- die Bilder sind mit eindeutigen Dateinamen zu versehen

❖ Wettkampfbilder:

Wenn Ranglisten mit Wettkampfbildern publiziert werden können, so macht dies die Publikation gleich viel interessanter

Sende uns pro Disziplin/Wettkampf zusammen mit der Resultatmeldung ein Bild von Dir in hoher Auflösung. Keine Archivbilder - ein aktuelles Wettkampfbild.

Lass Dich beim Wettkampf fotografieren (möglichst aus einer Perspektive, die auch Dein Gesicht zeigt). Falls ein Wettkampfbild nicht möglich ist, so mindestens ein Selfie (in Schiessausrüstung, mit Sportgerät).

Keine Wettkampfbildung - freiwillig.



Result notification / delivery of results

❖ The result is reported by email:

- one email per participant and competition discipline to the competition organization.
- The results must be sent (not later than 01/21/2022 - 23:59) by email to the organizer!
- eMail: FWK@ZHSV.ch



❖ The following data must be submitted:

- Family-Name, First-Name
- City of Residence, State, Country
- Year of birth
- eMail-Address
- Competition-discipline
- Result (Total)
- Values of the last 3 shots



The results must be submitted with the result-form
→ Excel file; see homepage

❖ Result images:



Together with the result report, result photos must be submitted (which confirm the reported result).

- result photo (Scatt or target images)
- in the highest possible resolution
- submit several pictures if necessary
- the images must be given unique file names

❖ Competition pictures:

If ranking lists can be published with competition pictures, this makes the publication much more interesting....

Send us a picture of you in high resolution for each discipline/competition together with the result report. No archive pictures - a current competition picture.

Let yourself be photographed during the competition (if possible from a perspective that also shows your face). If it is not possible to take a competition picture, at least a selfie (in shooting equipment, with sports equipment).

No competition requirement - voluntary.

